



Brüsszel, 2025. október 20.
(OR. en)

14054/25

COPS 498	CLIMA 439
POLMIL 308	CYBER 273
CIVCOM 254	COTER 167
EUMC 365	CONOP 63
CONUN 163	COARM 166
COAFR 273	CSC 517
COEST 753	CFSP/PESC 1475
MAMA 244	CSDP/PSDC 612
MOG 122	

AZ ELJÁRÁS EREDMÉNYE

Küldi:	a Tanács Főtitkársága
Címzett:	a delegációk
Előző dok. sz.:	13532/25
Tárgy:	A Tanács következtetései az EU és az ENSZ közötti, a békére és biztonságra irányuló stratégiai partnerség továbbfejlesztéséről: a 2025 és 2028 közötti időszakra vonatkozó közös prioritások

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak „A Tanács következtetései az EU és az ENSZ közötti, a békére és biztonságra irányuló stratégiai partnerség továbbfejlesztéséről: a 2025 és 2028 közötti időszakra vonatkozó közös prioritások” című dokumentumot.

A Tanács következtetései az EU és az ENSZ közötti, a békére és biztonságra irányuló stratégiai partnerség továbbfejlesztéséről:

a 2025 és 2028 közötti időszakra vonatkozó közös prioritások

1. A Tanács újílag megerősíti az Európai Unió és tagállamai rendíthetetlen elkötelezettségét a multilaterális, szabályokon alapuló nemzetközi rend fenntartása mellett, amelynek középpontjában az Egyesült Nemzetek Szervezete áll. A Tanács újílag hangsúlyozza, hogy határozottan elítéli az ENSZ Alapokmányának és a nemzetközi jognak, ezen belül a nemzetközi humanitárius jognak és az emberi jogoknak valamennyi megsértését. E tekintetben a Tanács ismételtlen a leghatározottabban elítéli Oroszország Ukrajna elleni agressziós háborúját, és megerősíti, hogy továbbra is támogatja Ukrajna függetlenségét, valamint a nemzetközileg elismert határain belüli szuverenitását és területi integritását. A Tanács továbbá felszólít az azonnali gázai tűzszünetre és az összes túsz feltétel nélküli szabadon bocsátására, aminek az ellenségeskedések végleges megszüntetéséhez kell vezetnie; sajnálatát fejezi ki a Gázában kialakult súlyos humanitárius helyzet miatt; valamint továbbra is szilárdan elkötelezett a kétállami megoldáson alapuló tartós és fenntartható béke mellett.
2. A Tanács hangsúlyozza, hogy a jelenlegi romló globális biztonsági környezetben, amelyet konfliktusok, hibrid fenyegetések, dezinformáció és az éghajlatváltozás által előidézett instabilitás jellemeznek, az EU és az ENSZ közötti, a békére és biztonságra irányuló megújított és megerősített stratégiai partnerség a hatékony multilateralizmus kulcsfontosságú pillére, az EU pedig fontos funkciót tölt be a globális béke és biztonság hiteles szereplőjeként. Ezt a partnerséget a közös értékeknek, a kölcsönös bizalomnak és a változó globális kihívásokra választ adó koordinált fellépés iránti elkötelezettségnek kell vezérelnie.

3. A Tanács támogatja az ENSZ új békeprogramját, a békefenntartási reformkezdeményezés következő szakaszát, és ösztönzi a jövőt szolgáló paktum végrehajtását, amely hangsúlyozza az ENSZ és a regionális szervezetek közötti, a béke és a biztonság terén folytatott együttműködés elmélyítésének fontosságát. Ezek a globális irányvonalak szoros összhangban állnak a biztonság és a védelem területére vonatkozó uniós stratégiai iránytűvel, valamint az EU szabályokon alapuló multilateralizmushoz való hozzájárulásának erősítéséről szóló közös közleménnyel, és kiegészítik az ENSZ Közgyűlésében képviselendő uniós prioritásokról szóló, egymást követő tanácsi következtetéseket. A Tanács elismerését fejezi ki a békefenntartásról szóló, 2025. évi berlini, miniszteri szintű ENSZ-találkozóval kapcsolatban, ahol 134 ország megújította elkötelezettségét az ENSZ békefenntartó tevékenysége mellett, és konkrét képességeket ajánlott fel annak folytatódó támogatása érdekében. Az ENSZ békefenntartó tevékenysége a nemzetközi válságreakálás sarokkövének bizonyult, és továbbra is a globális tehermegosztás erőteljes szimbóluma.
4. A Tanács újól megerősíti, hogy támogatja az Európai Unió és az ENSZ Titkársága által elfogadott, a békére és biztonságra vonatkozó, a 2025 és 2028 közötti időszakra szóló közös EU–ENSZ prioritásokat, melyek előrettekintő keretet biztosítanak a konfliktusok kiváltó okainak kezeléséhez, a nemzetközi jog fenntartásához, valamint az EU mint megbízható, proaktív multilaterális partner szerepének erősítéséhez.

5. A Tanács üdvözli a békével és biztonsággal foglalkozó EU–ENSZ stratégiai bizottság létrehozását, amely a stratégiai tervezés irányítására szolgáló fórum, valamint egy olyan célzott személyzeti koordinációs mechanizmus létrehozását, amely rendszeresen ülésezik majd és jelentést tesz a stratégiai bizottságnak. A Tanács a teljes átláthatóság biztosítása mellett tájékoztatást fog kapni a béke-, a biztonsági és a védelmi partnerségekre vonatkozó rendszeres beszámolók keretében. Hangsúlyozza az intenzívebb együttműködés fontosságát olyan helyzetekben, ha a KBVP-missziók és -műveletek, valamint az ENSZ békétámogató műveletei egymással párhuzamosan zajlanak. Ilyen esetekben az Uniónak adott esetben elő kell mozdítania az együttműködést, a koordinációt, a kiegészítő jelleget és az információmegosztást, és a vonatkozó megbízatások végrehajtására kell összpontosítania – többek között a nők, a béke és a biztonság, a polgári lakosság védelme, az emberi jogok és a nemzetközi humanitárius jog terén –, támogatva mind az ENSZ-nek, mind az EU-nak az emberi jogi átvilágításra vonatkozó politikáit, valamint megelőzve a konfliktusokat és előmozdítva a konfliktusok közvetítés útján történő megoldását, továbbá védve és előmozdítva a jogállamiságot és a biztonsági ágazat támogatását. Az ENSZ stratégiai haderő-generálási és képességtervezési egységével szorosan koordinálva az EU meg fogja vizsgálni, hogy miként lehetne támogatni az ENSZ békeműveleteit, és fordítva.
6. A Tanács elismerését fejezi ki továbbá az ENSZ-szel és az Afrikai Unióval (AU) a Biztonsági Tanács 2719 (2023) sz. határozatának végrehajtása során folytatott együttműködéssel kapcsolatban, amely határozat létrehozta az AU által vezetett, az ENSZ Biztonsági Tanácsa által engedélyezett békétámogató műveletek eseti alapon, az ENSZ által becsült hozzájárulásokon keresztüli finanszírozásának keretét. Az EU hangsúlyozza, hogy az AU-nak általában nyújtott támogatása mellett kész megvizsgálni, hogy miként lehetne továbbra is támogatni a szubregionális szervezeteket, különösen a regionális gazdasági közösségeket régióik békére és biztonságra irányuló erőfeszítéseiben. Az EU emellett hangsúlyozza, hogy a kiegészítő béketeremtő eszközök döntő szerepet játszanak a tartós béke biztosításában, továbbá hogy az AU, az EU és az ENSZ közötti éves magas szintű háromoldalú párbeszédnek alapvetőek a háromoldalú együttműködés további területeinek meghatározásában. Az EU üdvözli továbbá az EU, az AU és az ENSZ közötti hatodik háromoldalú találkozót, amelyre 2025. szeptember 21-én került sor.

7. A Tanács üdvözli a konfliktusmegelőzésről, a stabilizációról és a békeközvetítésről szóló éves EU–ENSZ stratégiai párbeszéd folytatását. Nagyra értékeli, hogy ezek az eszmecserék olyan kulcsfontosságú területekre összpontosítanak, mint a béke megőrzésére és a konfliktusok megelőzésére irányuló korai előrejelzés és korai fellépés, az adatok és a nemek közötti egyenlőség szempontját érvényesítő konfliktuselemzés stratégiai felhasználása, a nemzeti megelőzési stratégiák támogatása, valamint a konfliktusmegelőzés és a kapcsolódó menetredek iránti határozott politikai és pénzügyi elkötelezettség, továbbá a békeközvetítésen és az inkluzív párbeszédre irányuló erőfeszítéseken alapuló tudás és levont tanulságok cseréje. Az EU támogatja az ENSZ-szel való megerősített együttműködést a választási erőszak kockázatainak értékelésére és a legmegfelelőbb és leghatásosabb megelőző intézkedések meghatározására, valamint a nők és a fiatalok békefolyamatokban való teljes körű, egyenlő és érdemi részvételének és a női közvetítők szerepvállalásának megerősítésére irányuló békeépítési erőfeszítések, eszközök és módszerek terén. Támogatja emellett, hogy szorosabb együttműködés jöjjön létre egyrészt az ENSZ-főtitkár különleges képviselői és küldöttei, valamint az EU különleges képviselői, különmegbízottjai és küldöttségvezetői között, másrészt az EU PBB és az ENSZ Biztonsági Tanácsa közötti éves nem hivatalos véleménycsere révén, továbbá, hogy megerősített együttműködésre kerüljön sor az ENSZ békéért és biztonságért felelős brüsszeli összekötő irodájával (UNLOPS).
8. A Tanács elismeri a biztonsági ágazat reformja, a lefegyverzés, leszerelés és reintegráció (DDR), az igazságszolgáltatás és a büntetés-végrehajtás reformja, valamint a fegyver- és lőszerkezelés terén folytatott mélyebb együttműködés előnyeit. Üdvözli az EKSZ és a Békeműveleti Főosztályhoz tartozó Jogállamisági és Biztonsági Szervezetek Irodája (OROLSI) közötti együttműködés intézményesítésére irányuló erőfeszítéseket, beleértve a rendszeres információcserét, valamint a prioritást élvező országokban folytatott operatív tervezést. Ösztönzi a közös programozás és a tematikus szakértők közötti rendszeres információcserék kialakítását, különös tekintettel a nemek közötti egyenlőség szempontjának érvényesítésére és a korrupció elleni küzdelemre.

9. A Tanács elismeri, hogy az átmeneti és a konfliktust követő helyzetek esetében a kivívott béke megőrzéséhez koherens exitstratégiákra és tartós szerepvállalásra van szükség, és a politikai, intézményi és biztonsági folytonosság szavatolása érdekében támogatja a közös tervezést és a későbbiekben nyújtott testre szabott segítségnyújtást. A Tanács üdvözlí ezen erőfeszítések hozzáigazítását az ENSZ Békeépítési Bizottságának stratégiai prioritásaihoz.
10. A Tanács újólág megerősíti a nőkkel, a békével és a biztonsággal kapcsolatos menetrend, az ifjúságra, a békére és a biztonságra vonatkozó menetrend, valamint a fegyveres konfliktusokban érintett gyermekekre vonatkozó menetrend fontosságát. Azt szorgalmazza, hogy többek között a missziók és műveletek tervezésében, lebonyolításában, nyomon követésében, ellenőrzésében és értékelésében általánosan érvényesüljön a nemek közötti egyenlőség, a szakértelem bevonása, valamint a nőkkel, a békével és a biztonsággal, illetve az ifjúsággal, a békével és a biztonsággal kapcsolatos kötelezettségvállalások végrehajtása, továbbá a nők és a fiatalok teljes körű, egyenlő és érdemi részvételére és vezető szerepére szólít fel. Hangsúlyozza továbbá, hogy a fiatalokat aktívan, mindennemű megkülönböztetés nélkül be kell vonni a tartós béke megteremtését célzó erőfeszítésekbe. A Tanács hangsúlyozza, hogy az emberijog-védők mellett a nők és a fiatal békeépítők támogatása és védelme is fontos. Az ENSZ-főtitkár „*Common Pledge for Women’s Full Equal and Meaningful Participation in Peace Processes*” (Közös kötelezettségvállalás a nők békefolyamatokban való teljes körű, egyenlő és érdemi részvételére) című, az EU által is aláírt dokumentumával összhangban a Tanács újólág hangsúlyozza, hogy fokozottan kell támogatni a női közvetítők béke- és politikai folyamatokban való koherens szerepvállalását. A Tanács ösztönzi továbbá a következőkre irányuló közös kiképzéseket, célzott kapacitások telepítését és megerősített mechanizmusokat: a szexuális és nemi alapú offline és online bűncselekmények, valamint a konfliktusokkal kapcsolatos – többek között a gyermekek elleni – szexuális erőszak és jogsértések megelőzése, az elszámoltathatóság biztosítása, továbbá az e bűncselekmények által az áldozatokra és a társadalomra gyakorolt hatások kezelése.

11. A Tanács üdvözli az éghajlatváltozással, a békével és a biztonsággal kapcsolatos fokozott szerepvállalást. Teljes mértékben elismeri az azzal járó operatív kihívásokat, hogy a missziók és műveletek környezetében gyorsan súlyosbodik az éghajlatváltozás és a környezetkárosodás, és támogatja a közös biztonság- és védelempolitikai terén dolgozó uniós környezetvédelmi tanácsadók és az ENSZ éghajlatbiztonsági mechanizmusa közötti együttműködést. Komoly aggodalmának ad hangot egyrészt a fegyveres konfliktusok által az éghajlatra és a környezetre gyakorolt káros hatások miatt, másrészt amiatt, hogy az éghajlatváltozás és a környezetkárosodás fokozott instabilitáshoz és konfliktusokhoz vezet. A Tanács hangsúlyozza, hogy a konfliktuselemzésekbe be kell építeni az éghajlati, a biztonsági és a békére vonatkozó értékeléseket, valamint hogy az éghajlatváltozásra reagáló missziótervezés összefüggésében elő kell mozdítani az egymástól való tanulást és a kapacitásépítést, és ösztönzi az EU és az ENSZ közötti további együttműködést ezzel kapcsolatban.
12. A Tanács hangsúlyozza, hogy fokozni kell az EU és az ENSZ közötti együttműködést a digitális innováció, az adatvezérelt elemzések és a kialakulóban lévő technológiák, többek között a mesterséges intelligencia terén. Támogatja módszertanok, kapacitásépítés és a viselkedéstudománnyal kapcsolatos megközelítések közös kidolgozását, egyúttal hangsúlyozza, hogy az új technológiák szabályozása érdekében tovább kell fejleszteni az etikai és jogi normákat. A Tanács rámutat a félretájékoztatás, a dezinformáció, a gyűlöletbeszéd és a rossz szándékú kibertevékenységek jelentette kockázatokra, és nyugtázza, hogy EU és az ENSZ között a technológiai innováció terén folytatott együttműködésnek a békére és a biztonságra kell irányulnia, támogatva a közvetítést és a konfliktusmegelőzést, és összhangban a humanitárius elvekkel és a nemzetközi joggal.

13. A Tanács támogatja a terrorizmus elleni küzdelemről, valamint az erőszakos szélsőséges elleni küzdelemről és annak megelőzéséről – többek között az EU és az ENSZ között a terrorizmus elleni küzdelemről folytatott éves párbeszéd keretében – folytatott megerősített párbeszédet. Ösztönzi a társadalom egészére kiterjedő, jogállamiságon alapuló és a nemek közötti egyenlőség szempontját érvényesítő megközelítést a terrorizmus elleni küzdelem terén, és támogatja az összehangolt kapacitásépítést a – többek között a szervezett bűnözés révén történő – terrorizmusfinanszírozás elleni küzdelem érdekében. A Tanács újólá hangsúlyozza a terrorizmus áldozatai támogatásának és szerepvállalásának fontosságát. A Tanács e tekintetben fokozott együttműködésre szólít fel a polgári-katonai koordináció, az információmegosztási protokollok és a regionális biztonsági partnerségek terén. A Tanács üdvözli az EKSZ és a különböző ENSZ-szervezetek, különösen az UNODC között a terrorizmus elleni küzdelem világfóruma keretében folytatott szoros együttműködést.
14. A Tanács hangsúlyozza, hogy az EU és az ENSZ által a nonprolifерációval, a leszereléssel és a fegyverzet-ellenőrzéssel kapcsolatban folytatott együttműködés megerősítése nagyon értékes a nemzetközi béke és biztonság, valamint a jogállamiság megerősítése, az emberi szenvedés csökkentése, továbbá a tömegpusztító fegyverek elterjedése és a hagyományos fegyverek – köztük a kézi- és könnyűfegyverek – tiltott kereskedelme jelentette fenyegetések kezelése szempontjából. A Tanács továbbra is támogatni fogja az ENSZ erőfeszítéseit, többek között adott esetben a szerződések és más nemzetközi megállapodások meglévő architektúrájának megerősítésével és végrehajtásával, valamint az érintett területeken történő konkrét kapacitásépítéssel.

15. A Tanács újólá hangsúlyozza a stratégiai irányvonalú közös képzési kezdeményezésekben, a polgári és katonai szakértők kiküldésében, továbbá az Európai Biztonsági és Védelmi Főiskola (EBVF) – és annak társult hálózati partnerei – és az ENSZ megfelelő képzési szervei közötti partnerségek fokozottabb intézményesítésében rejlő értéket, és felszólítja a tagállamokat, hogy járuljanak hozzá a közös képességek megerősítéséhez.
 16. Végezetül a Tanács elismeri, hogy az ENSZ és az EU közötti, a békére és biztonságra irányuló továbbfejlesztett stratégiai partnerség az elveken alapuló, eredményorientált multilateralizmus zászlóshajója, amely megerősíti az EU béketámogató, biztonságsszolgáltató és védelmi szereplőként betöltött funkcióját, és várakozással tekint a 2025 és 2028 közötti időszakra vonatkozó közös prioritások teljes körű végrehajtása elé.
-